

KAWASAKI NINJA 125

IT - INFORMAZIONI PRELIMINARI PER INSTALLAZIONE, USO, GARANZIA E MANUTENZIONE

Limitazioni alla garanzia – istruzioni generali

- Durante e dopo l'installazione, controllare che l'impianto di scarico non vada a contatto con altri componenti sensibili alle alte temperature. Il costruttore non è responsabile per danni (inclusi danni alle persone) di qualunque genere risultanti da un uso ed installazione impropri dell'impianto di scarico.
- Dopo l'installazione si consiglia di controllare il serraggio di viti e bulloni ed il corretto allineamento dell'impianto di scarico.
- Per il serraggio delle viti originali fare riferimento al manuale di uso e manutenzione della moto, mentre per la bulloneria fornita nel kit avvalersi dei parametri di serraggio riportati nella tabella sottostante:
- La garanzia è limitata ai difetti riconosciuti dal servizio tecnico del costruttore, risultanti dalle normali condizioni d'uso. La garanzia esclude componenti normalmente soggetti ad usura quali (a titolo puramente indicativo) guarnizioni e materiali fonoassorbenti. La garanzia è nulla in caso di uso improprio o in competizioni, in caso di incidente o modifiche.
- Si sconsiglia in maniera assoluta di installare l'impianto di scarico su un veicolo differente da quello per il quale lo scarico è stato progettato.
- In normali condizioni di uso, l'impianto di scarico può diventare molto caldo, anche dopo lo spegnimento del motore. Prestare attenzione ed evitare il contatto con le superfici dell'impianto di scarico.
- La durata del materiale fonoassorbente interno varia a seconda dell'utilizzo dell'impianto di scarico. A titolo informativo, si consiglia di controllare lo stato del materiale fonoassorbente ogni 8000/9000km e comunque almeno una volta all'anno e nel caso in cui si noti qualche modifica al rumore dell'impianto di scarico o cambiamenti nella colorazione del corpo esterno del silenziatore.
- Tutte le caratteristiche dei prodotti possono essere variate dall'azienda in qualsiasi momento senza alcun preavviso.

EN - PRELIMINARY INFORMATION FOR INSTALLATION, USE, WARRANTY AND MAINTENANCE

Limitations of warranty - general instructions

- *During and after installation, be sure that the exhaust system is not touching any components sensible to high temperatures. Manufacturer is not liable for damages (including personal damage and injuries) of any kind resulting from improper use and installation of the exhaust system.*
- *After installation it is recommended to check all screws to be properly tightened and to check alignment of the exhaust system.*
- *When tightening original screws please follow the indications given in vehicle's maintenance manual, for hardware given in the fitting kit please follow the values listed below:*
- *Warranty is limited to defects recognized by manufacturer's technical service and related to normal use of the exhaust system. Warranty terms exclude components subject to normal wear, like gaskets and wadding materials. Warranty is void in case of accident, modifications, improper use and competition use.*
- *It is strongly recommended not to install and use the exhaust system on a vehicle for which the exhaust system has not been designed for.*
- *In normal use condition the exhaust system can get very hot, even when the engine is switched off. be careful to avoid contact with exhaust system surfaces.*
- *Wadding materials durability changes depending on the kind of use of the exhaust system. Generally and as a pure information, it is recommended to check internal wadding material every 8000/9000km and at least once a year or in case you notice a change in noise from the exhaust or a change in colour of silencer's external body surface.*
- *Technical characteristics and specifications of Arrow exhaust systems and related components can be subject to modifications and changes without notice.*

Diametro vite screw size Taille de la vis	Coppia serraggio tightening torque Couple de serrage	Diametro vite screw size Taille de la vis	Coppia serraggio tightening torque Couple de serrage
M5	5,5 Nm	M10	42 Nm
M6	9,5 Nm	M12 (sonda)	24 Nm
M8	21 Nm	M18 (sonda)	28 Nm

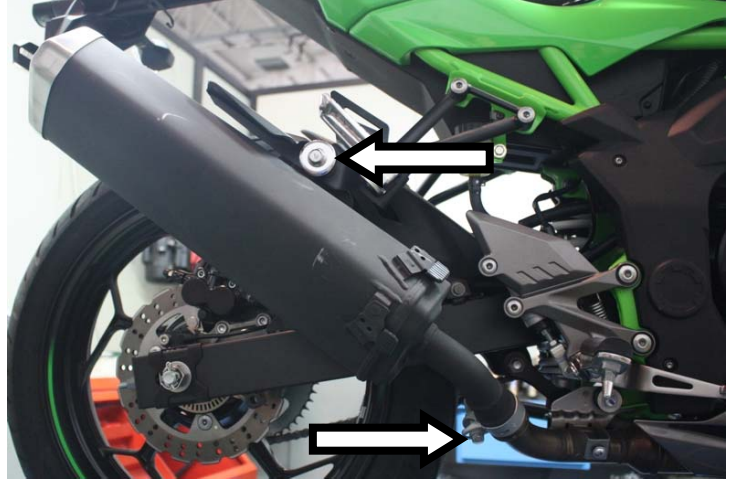
KAWASAKI NINJA 125

IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO **EN** - FITTING INSTRUCTIONS

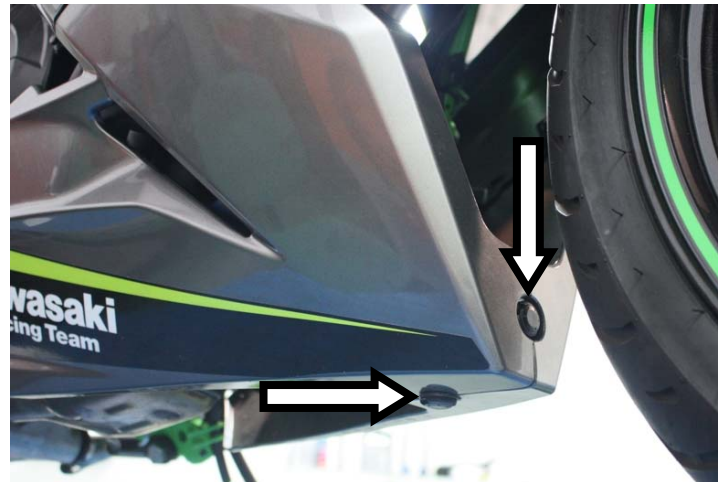
FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE



IT · Svitare la vite indicata e rimuovere la protezione
EN · Remove the screw shown above and remove the cover
FR · Enlever la vis indiquée et déposer le cache



IT · Allentare la fascetta, svitare la vite di fissaggio e rimuovere il terminale
EN · Loosen the hose clamp, unscrew the screws securing OE silencer and remove OE silencer
FR · Desserrer le collier, dévisser la vis indiquée et déposer le silencieux d'origine



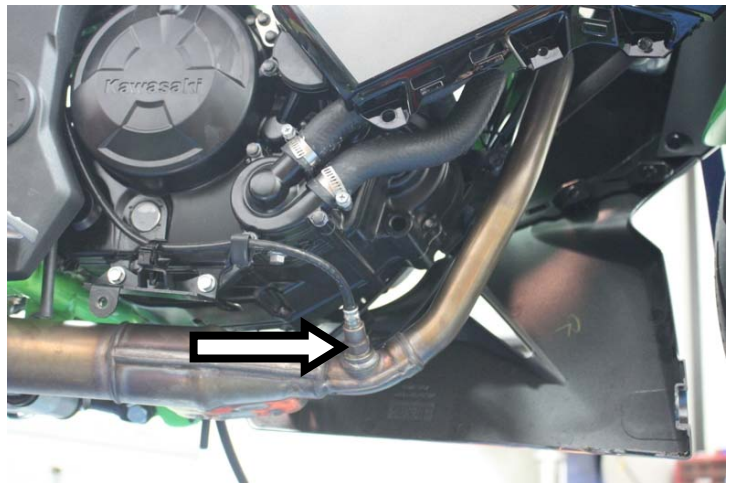
IT · Sfilare le clip (2) dal puntalino
EN · Remove the pins (2) from bellypan
FR · Enlever les 2 clips indiqués



IT · Svitare la vite indicata
EN · Remove the screw shown above
FR · Enlever la vis indiquée

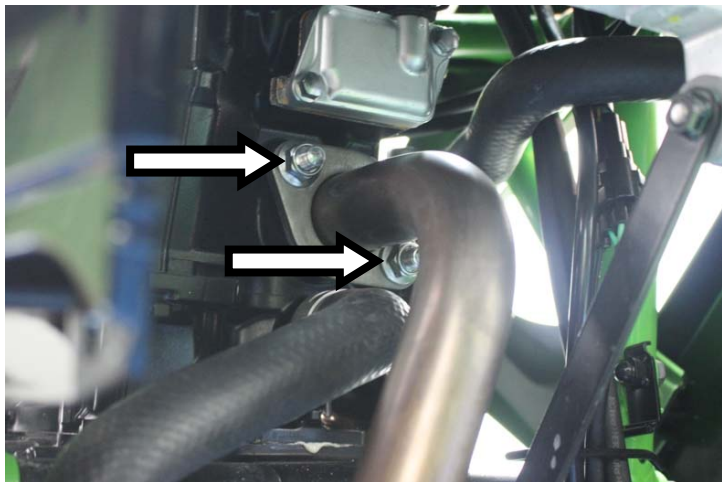


IT · Svitare le viti (3) dall'interno del puntalino DX e rimuoverlo
EN · Remove the screws (3) shown above and remove tRH bellypan
FR · Enlever les 3 vis indiquées et déposer le sabot gauche

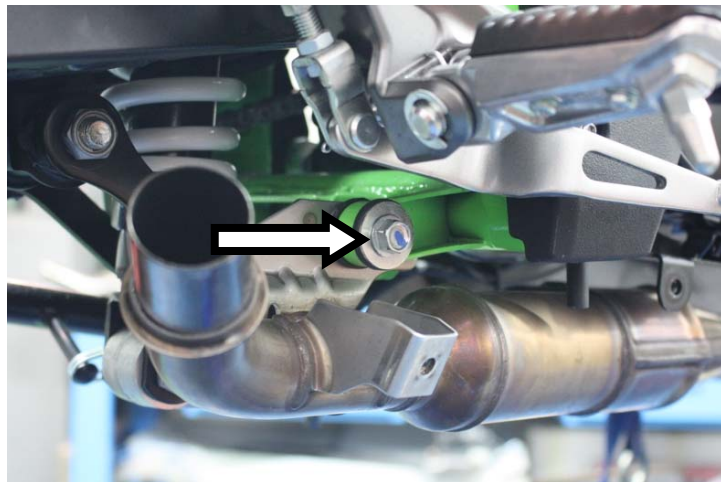


IT · Svitare la sonda lambda
EN · Unplug oxygen sensor
FR · Dévisser la sonde à oxygène

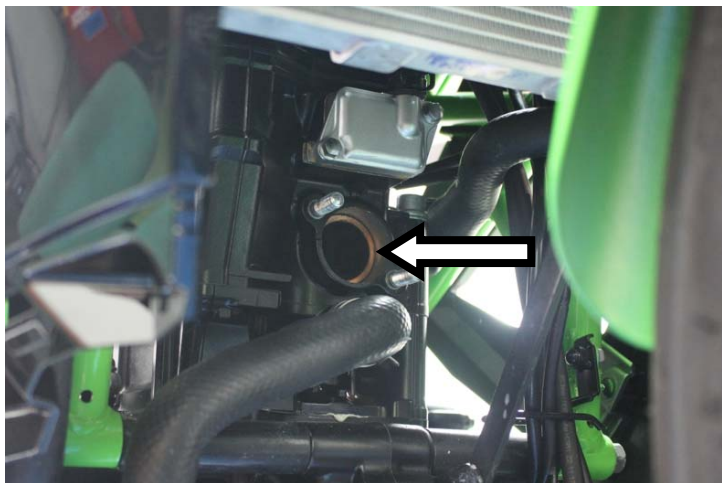
KAWASAKI NINJA 125



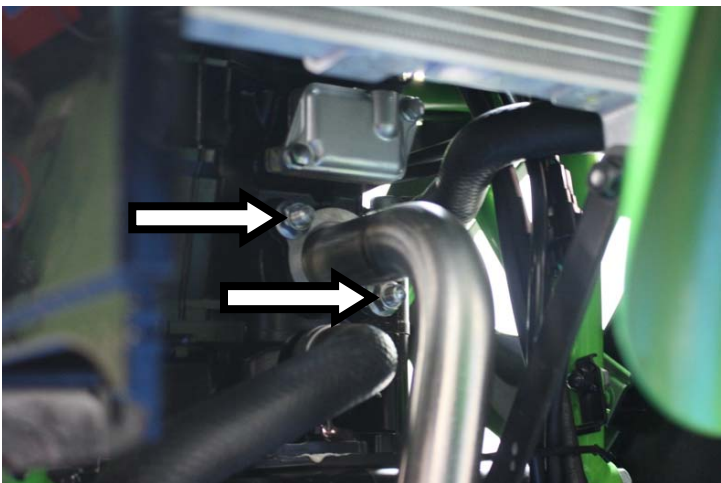
- IT** · Svitare i dadi (2) dai prigionieri del cilindro
- EN** · Remove the bolts (2) securing collector to the engine
- FR** · Dévisser les 2 écrous du collecteur à la sortie de cylindre



- IT** · Svitare la vite indicata e rimuovere il collettore
- EN** · Remove the screw shown above and remove original collector
- FR** · Dévisser la vis indiquée et déposer le collecteur d'origine



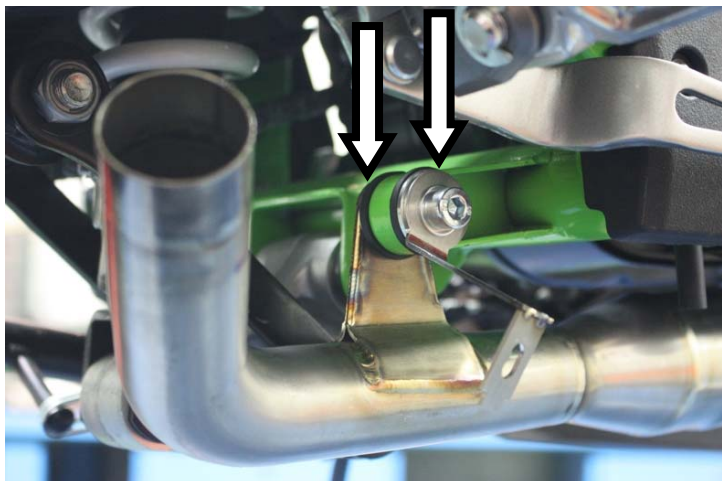
- IT** · Verificare che la guarnizione al cilindro sia correttamente posizionata nella rispettiva sede
- EN** ·
- FR** · Vérifier que le joint de sortie de cylindre est en bon état et bien en place



- IT** · Innestare il collettore e serrare senza stringere completamente la flangia ai prigionieri mediante dadi originali
- EN** ·
- FR** · Fixer le collecteur Arrow avec les écrous, sans serrer complètement à ce stade

KAWASAKI NINJA 125

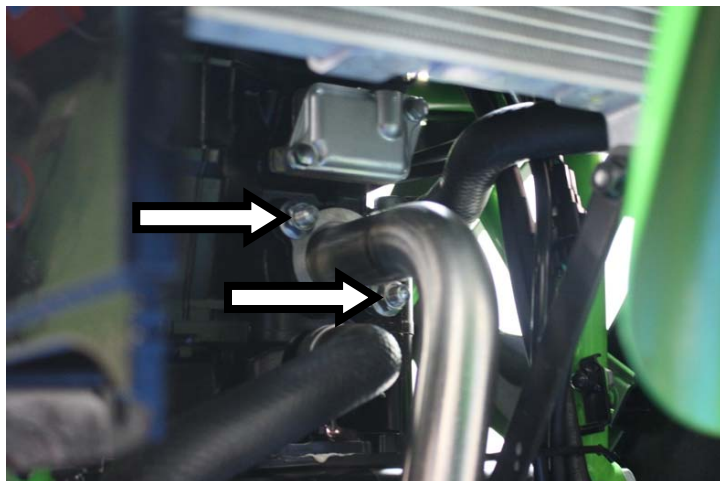
MONTAGGIO TERMINALE ORIGINALE / OE SILENCER FITTING INSTRUCTIONS / MONTAGE AVEC SILENCIEUX D'ORIGINE



IT - Serrare senza stringere completamente l'attacco del collettore nel lato interno e la staffa di fissaggio protezione nel lato esterno dell'attacco al telaio

EN - *Secure the link pipe mount to the frame (do NOT tighten in this phase) and secure the cover mounting bracket as shown above*

FR - Fixer le collecteur au cadre et la patte de fixation du cache comme indiqué, sans serrer complètement à ce stade

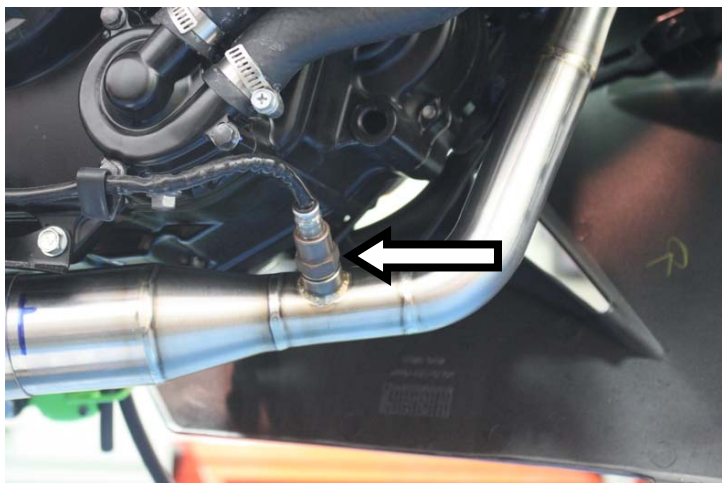


IT - Serrare definitivamente il collettore al cilindro

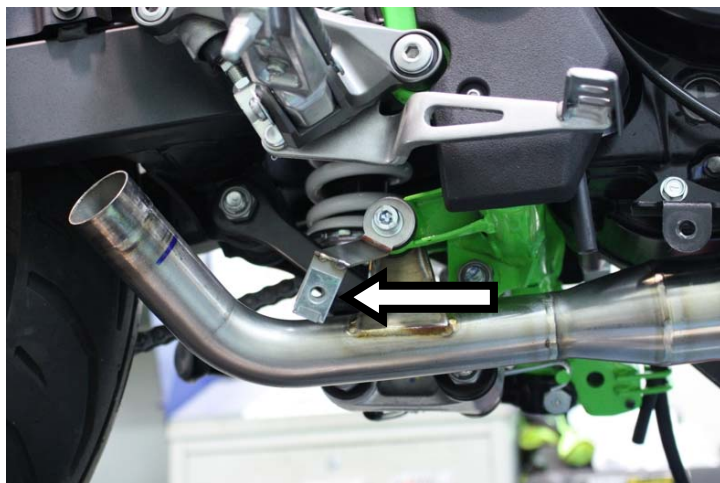
EN - *Tighten the collector to the engine*

FR - Serrer complètement les écrous de sortie de cylindre

KAWASAKI NINJA 125



- IT** · Avvitare la sonda lambda
- EN** · Plug pxygen sensor
- FR** · Revisser la sonde à oxygène



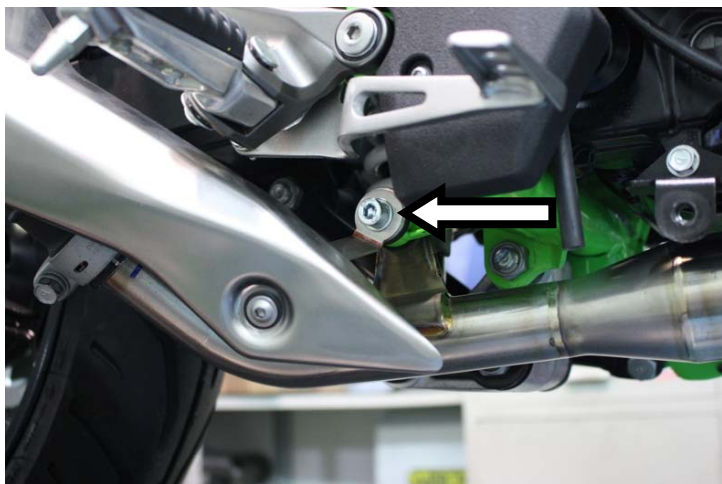
- IT** · Alloggiare la Clip nella staffa di fissaggio protezione
- EN** · Fit the caged nut to the cover mounting bracket
- FR** · Placer l'écrou-cage sur la patte de fixation



- IT** · Innestare il terminale e serrare l'attacco alla pedana
- EN** · Fit the silencer and secure the mount to the footrest
- FR** · Placer le silencieux d'origine et le fixer au repose-pied



- IT** · Montare la protezione
- EN** · Fit the cover
- FR** · Remonter le cache



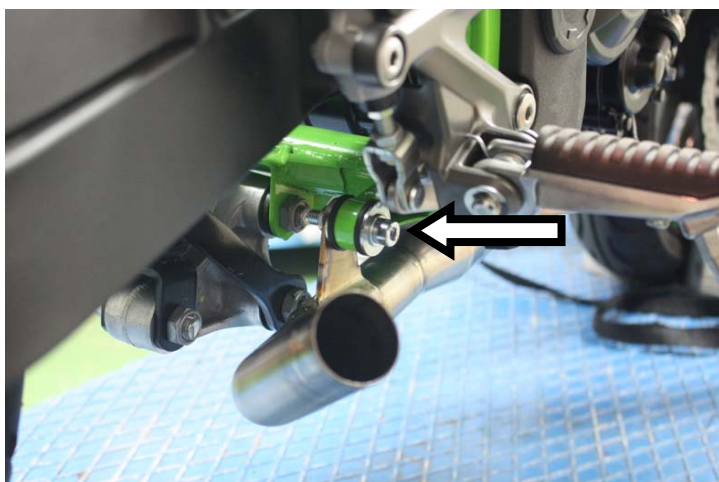
- IT** · Serrare definitivamente collettore e staffa al telaio
- EN** · Tighten link pipe mount to the frame
- FR** · Serrer complètement le collecteur au cadre



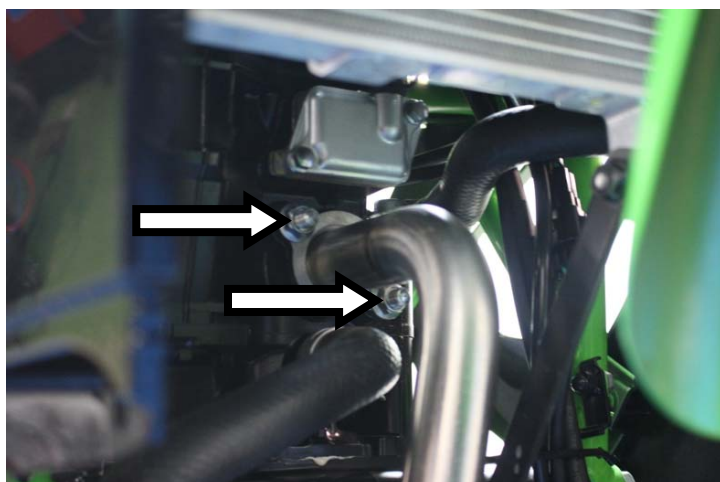
- IT** · Serrare la fascetta del terminale
- EN** · Tighten the clamp
- FR** · Serrer le collier du silencieux

KAWASAKI NINJA 125

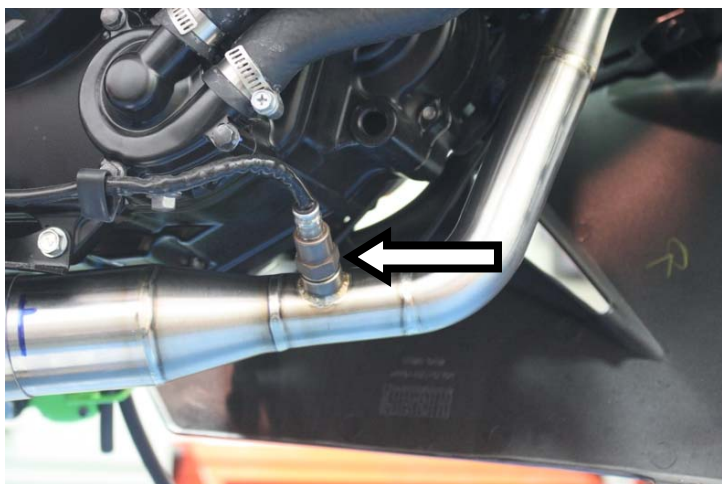
MONTAGGIO TERMINALE ARROW / ARROW SILENCER FITTING INSTRUCTIONS / MONTAGE AVEC SILENCIEUX ARROW



IT - Serrare il collettore nel lato interno dell'attacco al telaio
EN - Secure the link pipe mount as shown above
FR - Fixer le collecteur au cadre



IT - Serrare definitivamente il collettore al cilindro
EN - Tighten the collector to the engine
FR - Serrer complètement les écrous de sortie de cylindre



IT - Avvitare la sonda lambda
EN - Plug oxygen sensor
FR - Revisser la sonde à oxygène



IT - Alloggiare la fascetta di serraggio nell'innesto del terminale
EN - Fit the clamp as shown above
FR - Monter le collier comme indiqué

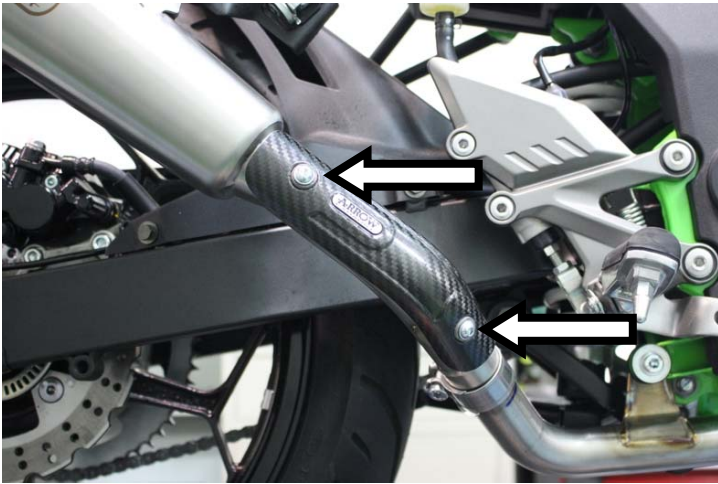


IT - Innestare il terminale, serrare l'attacco alla pedana e la fascetta
EN - Fit the silencer to the link pipe, secure the mount to the footrest and tighten the clamp
FR - Monter le silencieux et le fixer au repose-pied et serrer le collier



IT - Alloggiare bussolotti e rondelle paracalore sulla protezione come mostrato in foto
EN - Fit the spacers and heat-proof washers to the cover as shown above
FR - Monter le pare-chaleur carbone en respectant bien l'ordre des rondelles (rondelles graphites en contact avec le carbone)

KAWASAKI NINJA 125



- IT** · Montare la protezione
- EN** · Fit the cover
- FR** · Serrer les vis indiquées



- IT** · Rimontare il puntalino
- EN** · Fit the bellypan
- FR** · Remonter le sabot moteur